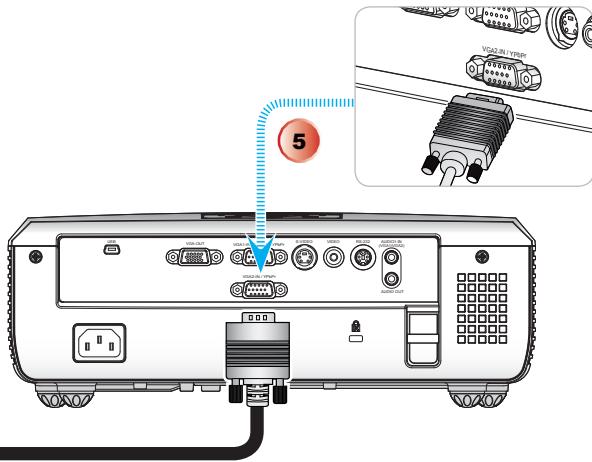
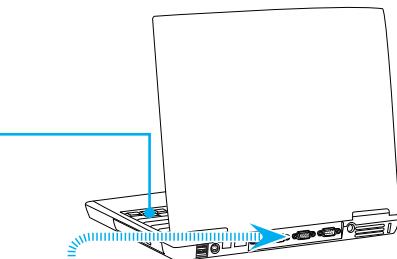
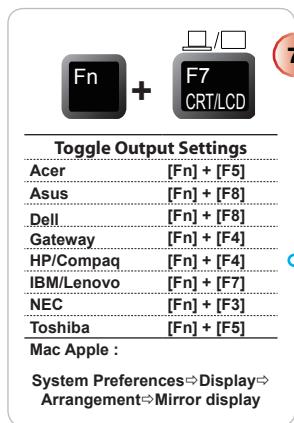
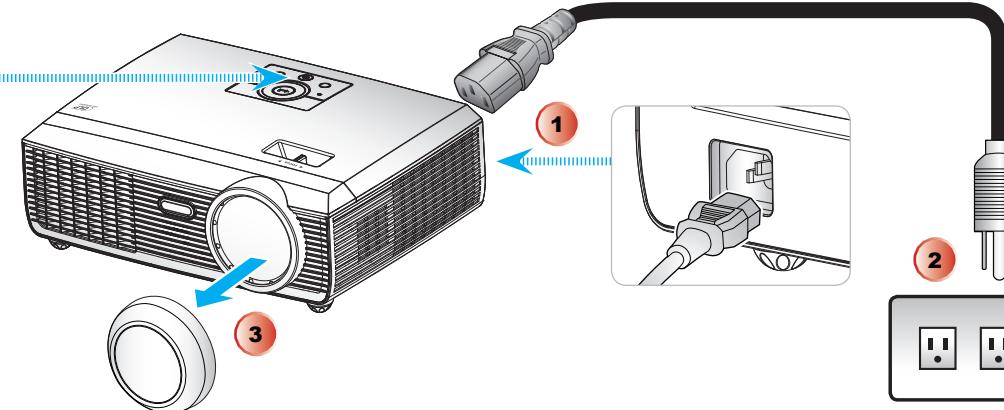
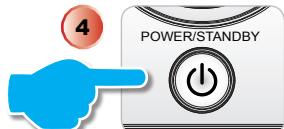


QUICK START CARD



P/N 36.8JA02G011-A

QUICK START CARD

8

Adjust Focus

Réglér la mise au point

Stellen Sie den Fokus ein

Ajuste el enfoque

Regolare la messa a fuoco

Ajuste da focagem

Pas de scherpstelling aan

Wyreguluj Ostrostę

Настройте фокусировку

Projektorin tarkennuksen säättö

Justera fokus

تنظیم فوکوس

Juster fokus

Juster Fokus

Προσαρμογή Εστίασης

Élességállítás

Upravit zaostření

Odağı Ayarla

ปรับโฟกัส

調整對焦

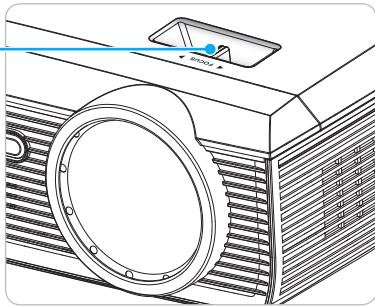
調整焦距

[フォーカス] 調整

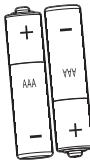
초점 조절

Điều chỉnh Tiêu cự

ضبط البؤرة



9



www.optoma.com

Warning!



Polski

- Należy unikać bezpośredniego, stałego patrzenia na wiązkę światła projektora.
- Należy zminimalizować stawianie przedem do światła projektora. Należy najczęściej na ile to możliwe ustawić się tyłem do wiązki światła projektora.

Ελληνικά

- Αποφεύγετε να κοιτάτε απευθείας την ακτίνα του τηριοβόλα.
- Ελαχιστοποιήστε τις στιγμές που κοιτάτε στην ακτίνα. Εάγετε την πλάτη σας στην ακτίνα όσο το δυνατόν περισσότερο.

Magyar

- Soha ne tekintsen közvetlenül a sugarba.
- Minimálisra csökkentse a sugarral szemben töltött időt. Lehetséges háttal álljon a sugarnak.

Čeština

- Nedvijtejte sedleši dobu přímo do proudu světla z projektoru.
- Odvraťte tvář co nejvíce od proudu světla. Odvraťte se co nejvíce zadý do proudu světla.

Türkçe

- Projektör ışık kaynağı içerisinde direk olarak bakmayın.
- Projekktör ışık kaynağı yüzünüzü gelecek şekilde durmayın. ışık kaynağına karşı olmalıdırca arkancı donuk konuşmamın.

ไทย

- หลีกเลี่ยงการมองที่แสงสว่างโดยจัดให้远一些ทุกกรณี
- หลีกเลี่ยงการมองที่แสงสว่างในขณะที่สูด ให้远一些ทุกกรณี

繁體中文

- 請勿直視鏡頭內部。
- 請避免直接面對投影機光束並盡可能背對直接照射。

简体中文

- 请勿直视镜头内部。

- 请避免直接面对投影机光束并尽可能背对直接照射。

日本語

- プロジェクタの光源に直接注視しないでください。
- プロジェクタの光源に向いて立たないでください。出来る限り、離れてください。

한국어

- 프로젝터 빛을 직접 응시하지 말아 주십시오.
- 빛쪽을 향하여 서는 행동을 자제하여 주시고 가능하면 빛을 등지고 사용 하시기 바랍니다.

Viet

- Luôn tránh nhìn thẳng vào chum sáng của máy chiếu.
- Giảm thiểu đứng quay mặt vào chum sáng. Hãy để lưng của bạn quay về chum sáng càng nhiều càng tốt.

عربى

- تجنب التلزيم مباشرة إلى أشعة جهاز الإسقاط لفترة طويلة.
- حاول التقليل من الوقوف مواجهًا للشاشة، وينصح بإعطاء الظهر للشاشة قدر المستطاع.

فارسى

- از خبره شدن به پروژکتور در مدت زمان طولانی بخوداری کنید.
- مدت زمان ایستادن در مقابل پرتو را به حداقل برسانید. تا جای ممکن پشتستان را به پرتوها کنید.